
司法機構信託儲存金

經審核財務報表

截至二〇二三年三月三十一日止年度

內容

	頁
高等法院訴訟人儲存金帳目	2-29
區域法院訴訟人儲存金帳目	30-37
小額錢債審裁處訴訟人儲存金帳目	38-44
勞資審裁處訴訟人儲存金帳目	45-51
主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶	52-57
遺產管理官帳戶	58-65
香港終審法院訴訟人儲存金帳目	66-72
土地審裁處訴訟人儲存金帳目	73-80
競爭事務審裁處訴訟人儲存金帳目	81-87

高等法院訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 7 頁高等法院訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，高等法院訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《高等法院訴訟人儲存金規則》（第 4 章，附屬法例 B）第 5(1)條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於高等法院訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

高等法院司法常務官就財務報表而須承擔的責任

高等法院司法常務官須負責按照《高等法院訴訟人儲存金規則》第 5(1)條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對高等法院訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價高等法院司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與高等法院司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灝代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

高等法院訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
資產	附註		
證券	3	56,885,209	39,879,015
定期存款	4	14,358,591,626	14,919,648,524
現金及銀行結餘	5	18,462,902	19,820,303
		<u>14,433,939,737</u>	<u>14,979,347,842</u>
負債			
一般帳戶所收的利息將 撥入政府一般收入		(2,470,107)	(2,832,561)
		<u>14,431,469,630</u>	<u>14,976,515,281</u>
代表：			
訴訟人帳戶	6	<u>14,431,469,630</u>	<u>14,976,515,281</u>

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄺卓宏
高等法院司法常務官

高等法院訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附註		
年初現金及銀行結餘		19,820,303	375,511,427
訴訟人帳戶所收受的款項	7	1,743,229,567	2,874,003,342
從訴訟人帳戶支付的款項	8	(2,308,165,416)	(2,515,179,878)
該年度訴訟人帳戶收支(虧絀)/ 餘額		(564,935,849)	358,823,464
其他結算	9	563,578,448	(714,514,588)
年終現金及銀行結餘		18,462,902	19,820,303

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
高等法院司法常務官

高等法院訴訟人儲存金 財務報表附註

1. 概論

- (i) 前頁的資產負債報表及收支表構成《高等法院訴訟人儲存金規則》（第 4 章，附屬法例 B）第 5 條所訂明的高等法院訴訟人儲存金財務報表。
- (ii) 本財務報表並不包括根據法院頒令以信託方式持有及以高等法院司法常務官名義聯名註冊的一項不動產的價值。

2. 會計政策

- (i) 除下文第(ii)及(iii)項所述外，本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。
- (ii) 證券以帳面價值列出。上市股票以轉名當日的市值列出。非上市股票以面值或成本列出。
- (iii) 年終日的外幣結存是以香港銀行公會在該財政年度最後一個工作天所報的買賣電匯匯率二者之中間匯率(年末匯率)來結算。

3. 證券

證券是指根據法院頒令交存法院的證券，包括：—

	二〇二三		二〇二二	
	帳面值 港元	市值 港元	帳面值 港元	市值 港元
上市股票：				
香港	56,010,678	47,101,243	38,399,239	32,069,438
海外	110,594	103,340	836,264	675,726
停牌	187,754	不詳	87,054	不詳
	56,309,026		39,322,557	
非上市股票：				
香港	214,250	不詳	193,616	不詳
海外	361,933	不詳	362,842	不詳
	576,183		556,458	
	<u>56,885,209</u>		<u>39,879,015</u>	

這些上市證券的市值是以 2023 年 3 月 31 日及 2022 年 3 月 31 日的收市價來定值。

4. 定期存款

這些存款是指存於本地銀行並受《高等法院訴訟人儲存金規則》第 16 條所規管的港元及外幣定期存款。存款及儲蓄戶口所收取的利息，撥存規定須分別記入訴訟人帳戶的款項後，即按《高等法院訴訟人儲存金規則》第 17 條所定在該財政年度結束後撥入政府一般收入。

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
港元		13,119,775,197	13,528,453,672
外幣		1,238,816,429	1,391,194,852
		<u>14,358,591,626</u>	<u>14,919,648,524</u>
5. 現金及銀行結餘			
		二〇二三 港元	二〇二二 港元
手頭現金		3,871,629	11,313,500
往來戶口		13,931,175	7,846,918
儲蓄戶口		660,098	659,885
		<u>18,462,902</u>	<u>19,820,303</u>
6. 訴訟人帳戶			
	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘		14,976,515,281	14,609,619,597
訴訟人帳戶所收受的款項	7	1,743,229,567	2,874,003,342
信託人交存的證券		17,785,957	3,016,387
		1,761,015,524	2,877,019,729
從訴訟人帳戶支付的款項	8	(2,308,165,416)	(2,515,179,878)
出售的證券		(780,934)	(17,116)
		(2,308,946,350)	(2,515,196,994)
按年末匯率結算的外幣再估值的換算收益：	2(iii)		
現金及銀行結餘		(616,452)	2,489
證券		1,171	5,816
定期存款		3,500,456	5,064,644
		2,885,175	5,072,949
年終結餘		<u>14,431,469,630</u>	<u>14,976,515,281</u>

7. 訴訟人帳戶所收受的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於法院的款項	1,465,288,545	2,848,847,721
上年度支付款項還原	2,292	2,786
證券股息	1,236,435	717,237
利息收入	276,702,295	24,412,430
出售證券所得收款	-	23,168
	<u>1,743,229,567</u>	<u>2,874,003,342</u>
8. 從訴訟人帳戶支付的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
從法院支付的款項	(2,307,786,173)	(2,515,179,878)
撥入政府一般收入的 無人認領結餘	(379,243)	-
	<u>(2,308,165,416)</u>	<u>(2,515,179,878)</u>
9. 其他結算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	1,783,455	2,348,645
一般帳戶所收的利息 撥入政府一般收入	(2,145,909)	(1,806,560)
定期存款的淨額減少/(增加)	561,056,898	(720,123,806)
定期存款的換算收益	3,500,456	5,064,644
現金及銀行結餘的換算(虧損)/收益	(616,452)	2,489
	<u>563,578,448</u>	<u>(714,514,588)</u>

高等法院訴訟人儲存金

於2023年3月31日，交存法院保管而非高等法院司法常務官名下的業權契據、股份證明書、儲蓄帳戶存摺及銀行擔保一覽表：

(a) 業權契據：—

項目	案件編號	編號 (保管箱紀錄冊卷號)
(i) 屯門市區地段第233號南豐工業城第4座3字樓第8號單位之1份業權契據，連同有關銀行發出的信件1份	HCMP452/91	1912 (V)
(ii) 新界沙田駿景路1號駿景園第3座27字樓D室之業權契據及文件	HCMP401/2007	HC6/2008
(iii) 九龍柯士甸道西1號濠日居第VII座13字樓F室之業權契據及文件	HCMP1001/2007	HC133/2008
(iv) 新界元朗錦繡花園1段第五街12號之業權契據及文件	HCMP947/2007	HC39/2009
(v) 新界元朗天葵路33號慧景軒3座9字樓G室之業權契據及文件	HCMH35/2008	HC81/2009
(vi) 新界沙田馬鞍山路188號雅景臺1座11字樓D室之業權契據及文件	HCMH9/2008	HC82/2009
(vii) “Don Freeze” Mini Market, North Donside Road, Bridge of Don, Aberdeen, Scotland之業權契據	HCA1942/2009	HC133/2012
(viii) 九龍鳳德道41-53號及飛鳳街9-15號安利大廈4字樓F室之業權契據及文件	HCMP5513/2001	HC24/2015
(ix) 新界沙田駿景路1號駿景園1座3字樓C室之業權契據及文件	HCMH78/2014	HC151/2015

(b) 股份證明書：—

(i) 2份空白過戶紙（關於在Wayonet Enterprises Ltd.資本額所佔每股面值10港元的股票）	CA84/87 (HCA5332/86)	1241(III)
(ii) 股份證明書編號21（關於在Variety Enterprises Corporation所佔之13,500股）	HCMP3224/90	1939 (V)
(iii) Leading Spirit Electric Co. Ltd. 600,000,000股	HCA16454/99	HC110/1999
(iv) Peregrine Investments Holdings Ltd. 27,319,200股 PT Putra Surya Multidana Tbk 154,000股 Manila Electric Company 7股 HMH China Investments Ltd. 9,480股 Finance One Limited 17,000股 Paul Y - ITC Construction Holdings Ltd. 11股 A-S China Plumbing Products Limited 1,250股 City e-Solutions Limited 9股 Digitalhongkong.com 119股	HCMP2736/2003	HC38/2004
(v) South Sea Holding Company Limited 10,000股 Suncorp Technologies Limited 200股	HCMP568/2005	HC54/2005
(vi) Digitel Group Ltd. 3,480,000股 Samudera Shipping Line Ltd. 15,000股 Citi Resources Holdings Ltd. 20,000股 Total Access Communication Public Co. Ltd. 943股 PCCW Ltd. 3,000股 SCMP Group Ltd. 2,000股 CIL Holdings Ltd. 26,000股 Cheung Tai Hong Holdings Ltd. 3,800股 Digitalhongkong.com 65股 Sunday Communications Ltd. 1,000股 Wonderful World Holdings Ltd. 937股 Guo Xin Group Ltd. 2,500股 Infoserve Technology Corp. 10,000股 Hansom Eastern (Holdings) Ltd. 400股 G-Prop (Holdings) Ltd. 5股 China Digicent Co. Ltd. 210,000股	HCMP590/2005	HC98/2005

(vii)	Sino-I Technology Ltd. 350,000股	HCMP688/2006	HC72/2006
	Gold-Face Holdings Ltd. 360,000股		
	Nan Hai Corporation Ltd. 551,460股		
	Carico Holdings Ltd. 5股		
	Suncorp Technologies Ltd. 395,086股		
	Victory Group Ltd. 3,200股		
(viii)	Grand Field Group Holdings Ltd. 30,000股	HCMP657/2005	HC111/2006
	Wong's International Holdings Ltd. 11,250股		
	Wong's Kong King International (Holdings) Ltd. 10,125股		
	Mexan Ltd. 8股		
	Dynamic Global Holdings Ltd. 45股		
	Chuang's Consortium International Ltd. 89股		
	Sun Man Tai Holdings Co. Ltd. 5股		
	Paladin Ltd. 369股		
	Hycomm Wireless Ltd. 14股		
	DVN (Holdings) Ltd. 1股		
	Besteam Ltd. 8股		
	The Sun's Group Ltd. 143,200股		
	Y. T. Realty Group Ltd. 6,000股		
	Playmates W0605 認股權證 2,436港元		
	Playmates Holdings Ltd. 6,000股		
	Playmates W07 認股權證 1,236港元		
	China.com 850股		
	Mingyuan Medicare Development Co. Ltd. 11,000股		
	Sing Tao News Corporation Ltd. 2,425股		
	QPL International Holdings Ltd. W0710 認股權證 1,410.50港元		
	QPL International Holdings Ltd. 3,878股		
	Great Eagle Holdings Ltd. 600股		
	Wah Nam International Holdings Ltd. 2,200股		
	Celestial Asia Securities Holdings Ltd. 6,545股		
	Cash Financial Services Group Ltd. 982股		
	Wanji Pharmaceutical Holdings Ltd. 5股		
	HMH China Investments Ltd. 300股		
	Easyknit International Holdings Ltd. 2,000股		
	Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd. 1,000股		
	Englong International Ltd. 10,000股		
	Peregrine Investments Holdings Ltd. 11,001股		
	UDL Holdings Ltd. 100股		
	Hansom Eastern (Holdings) Ltd. 121股		
	Kingway Brewery Holdings Ltd. 2,500股		
	Culturecom Holdings Ltd. 710股		
	Nam Hing Holdings Ltd. 2,000股		
	Hsin Chong Construction Group Ltd. 4,000股		
	Pacific Century Premium Developments Ltd. 53股		
	South East Group Ltd. 3,000股		
	Paul Y. Engineering Group Ltd. 80股		
	New World CyberBase Ltd. 213股		
	Nippon Asia Investments Holdings Ltd. 2,400股		
	New World Mobile Holdings Ltd. 100股		
	HKR International Ltd. 300股		
	Hanison Construction Holdings Ltd. 96股		
	Far East Consortium International Ltd. 190股		
	Mountbatten Corporation 34,259股		
	Sun Innovation Holdings Ltd. 11,000股		
	Seapower Resources International Ltd. 1,800股		
	China Haidian Holdings Ltd. 10,000股		
	Theme International Holdings Ltd. 6,000股		
	Solartech International Holdings Ltd. 10,700股		
	Enerchina Holdings Ltd. 1,500股		
	Fortuna International Holdings Ltd. 2,000股		
	Chuang's China Investments Ltd. 3,000股		

	Tomorrow International Holdings Ltd. 5,400股		
	Wang On Group Ltd. 456股		
	Digitalhongkong.com 260股		
	G-Prop (Holdings) Ltd. 113股		
	CCT Tech International Ltd. 4,500股		
	Imagi International Holdings Ltd. 93,600股		
	Styland Holdings Ltd. 2,001股		
	B.A.L. Holdings Ltd. 5股		
	M Dream Inworld Ltd. 59股		
	Riverhill Holdings Ltd. 446股		
	GreaterChina Technology Group Ltd. 33,916股		
	Huabao International Holdings Ltd. 750股		
	Tidetime Sun (Group) Ltd. 800股		
	SMI Publishing Group Ltd. 1,021股		
	Pacific Century Insurance Holdings Ltd. 20,000股		
	Hanny Holdings Ltd. 4,295股		
	Hang Ten Group Holdings Ltd. 300股		
	e-Kong Group Ltd. 20,000股		
	RNA Holdings Ltd. 3,000股		
	Trasy Gold Ex Ltd. 3,000股		
	Yugang International Ltd. 64,000股		
	Great Wall Technology Co., Ltd. 2,000股		
	Baker Group International Holdings Ltd. 1,470,000股		
	401 Holdings Ltd. 70,000股		
	Rexcapital International Holdings Ltd. 11,000股		
	CCT Telecom Holdings Ltd. 1,100股		
	Neo-China Group (Holdings) Ltd. 4,000股		
	Haier Electronics Group Co., Ltd. 2,872股		
	Sunevision Holdings Ltd. 355股		
	Fortune Telecom Holdings Ltd. 30,000股		
	Tom Group Ltd. 10,000股		
	M Channel Corporation Ltd. 1,500股		
	BM Intelligence International Ltd. 5,000股		
	Heritage International Holdings Ltd. 250股		
	United Power Investment Ltd. 20,000股		
	Jessica Publications Ltd. 20,000股		
	Wing Lee Holdings Ltd. 15,000股		
	Cosco International Holdings Ltd. 1,682股		
	Magnum International Holdings Ltd. 10,000股		
	Akup International Holdings Ltd. 3,353,600股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 72,000股		
	Omnicorp Ltd. 80股		
(ix)	Century City International Holdings Ltd. 16,900,000股	HCMP714/2006	HC129/2006
	Century City International Holdings Ltd. Warrants 2011 認股權證 338,000港元		
	Moulin Global Eyecare Holdings Ltd. 336,315股		
	Teem Foundation Group Ltd. 64,000股		
	Universe International Holdings Ltd. 300,000股		
	Sanyuan Group Ltd. 5,000股		
	QPL International Holdings Ltd. W0710 認股權證 364港元		
(x)	Massive Resources International Corp. Ltd. 135,000股	HCMP657/2005	HC9/2007
	Hualing Holdings Ltd. 50,000股		
	New World Development Co. Ltd. 2股		
	U-cyber Technology Holdings Limited 1股		
	CITIC International Financial Holdings Ltd. 3股		
	China Everbright Ltd. 4,400股		
	Henderson Investment Ltd. 10,000股		
	Hon Kwok Land Investment Co. Ltd. 72股		
	Poly Investments Holdings Ltd. 2,900股		
	China Everbright International Limited 250股		
	Oriental Press Group Ltd. 4,800股		
	Asia Securities International Limited 2,000股		

	Allied Group Ltd. 1,331股		
	Sanyuan Group Ltd. 2,700股		
	Stone Group Holdings Ltd. 2,000股		
	Silver Grant International Industries Ltd. 2,000股		
	Guangzhou Investment Co. Ltd. 1,200股		
	Matsunichi Communication Holdings Ltd. 480股		
	Sino Gas Group Ltd. 500股		
	Landune International Ltd. 2,200股		
	Willie International Holdings Ltd. 264股		
	Guangnan (Holdings) Ltd. 2,200股		
	PCCW Limited 992股		
(xi)	The Sun's Group Ltd. 150股	HCMP2192/2006	HC26/2007
	Willie International Holdings Ltd. 530股		
	M Dream Inworld Ltd. 1,550股		
	Riverhill Holdings Ltd. 1,995股		
	China Digicontent Co. Ltd. 100,000股		
	G-Prop (Holdings) Ltd. 79股		
	SMI Publishing Group Ltd. 1,020股		
	New World CyberBase Ltd. 315股		
	Graneagle Holdings Ltd. 2,000股		
	SMI Corporation Ltd. 302股		
	Styland Holdings Ltd. 15,000股		
	Freeman Corporation Ltd. 84股		
	B.A.L. Holdings Ltd. 44股		
	CASH Financial Services Group Ltd. 306股		
	CIL Holdings Ltd. 2,000股		
	Heritage International Holdings Ltd. 150股		
	eForce Holdings Ltd. 200股		
	Regal Hotels International Holdings Ltd. 100,000股		
	Landune International Ltd. 6,000股		
	Century City International Holdings Ltd. 600,000股		
	Chinney Alliance Group Ltd. 3,200股		
	Pacific Century Premium Developments Ltd. 148股		
	Century City International Holdings Ltd. Warrants 2011 Jan 認股權證 12,000港元		
	Tonics Industries Holdings Ltd. 100,000股		
	Regal Hotels International Holdings Ltd. Warrants 2007 Jul 認股權證 2,500港元		
	Leading Spirit High-Tech (Holdings) Co. Ltd. 500,000股		
	Peregrine Investments Holdings Ltd. 4,000股		
	Easyknit International Holdings Ltd. 10股		
	Shanghai Allied Cement Ltd. 920股		
	401 Holdings Ltd. 80,000股		
	Wah Nam International Holdings Ltd. 600股		
	China Credit Holdings Ltd. 400股		
	China Credit Holdings Ltd. Warrants 2009 Sep 認股權證 3.6港元		
	Eganagoldpfeil (Holdings) Ltd. 320股		
	Rivera (Holdings) Ltd. 10,000股		
	Starbow Holdings Ltd. 200股		
	Hopewell Holdings Ltd. 4,000股		
	King Fook Holdings Ltd. 50,000股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 20,000股		
	Great Wall Cybertech Ltd. 900股		
	Sunevision Holdings Ltd. 9股		
	China United International Holdings Ltd. 264股		
	Tysan Holdings Ltd. 3,000股		
	Asia Commercial Holdings Ltd. 600股		
	Lai Fung Holdings Ltd. 80股		
	Ezcom Holdings Ltd. 1,500股		
	Enerchina Holdings Ltd. 400股		
	Yiu Wing International Holdings Ltd. 200,000股		
(xii)	China Digic-D 2,300,000股	HCMP1566/2006	HC86/2007
	SMI Corporation Ltd. 25股		

(xiii)	Yaohan International Holdings Ltd. 475,730股 Albatronics (Far East) Co. Ltd. 96,000股	HCMP373/2007	HC95/2007
(xiv)	Styland Holdings Ltd. 3,449股 Riverhill Holdings Ltd. 137股 Kong Sun Holdings Ltd. 130,000股 Infoserve Technology Corp. 65,799,484股 CIL Holdings Ltd. 6,000股 SMI Corporation Ltd. 72股	HCMP72/2005	HC58/2008
(xv)	Promet Berhad 90,000股 Mountbatten Corporation 40,160股 Styland Holdings Ltd. 256股 SMI Corporation Ltd. 50股 RNA Holdings Ltd. 30,000股 Peregrine Investments Holdings Ltd. 118,000股 Gilbert Holdings Ltd. 350,000股 Siu-Fung Ceramics Holdings Ltd. 1,042,000股 Yaohan International Holdings Ltd. 50,000股 China Digicent Co. Ltd. 340,000股 Riverhill Holdings Ltd. 119股	HCMP943/2004	HC59/2008
(xvi)	Hongkong Land Holdings Ltd. 5,000股 HSBC Holdings Plc. 84股	HCMP2477/2007	HC107/2008
(xvii)	M Channel (D) Ltd. 500股 Yaohan Int'l Holdings Ltd. 10,000股 Gilbert New Ltd. 50,000股 Best Wide Ltd. 40,000股 RNA Holdings (D) Ltd. 20股	HCMP1205/2008	HC28/2009
(xviii)	Baker Group International Holdings Ltd. 1,412,000股	HCMP1490/2009	HC104/2009
(xix)	CASH Financial Services Group Ltd. 4股 Riverhill Holdings Ltd. 200股 Gilbert Holdings Ltd. 6,000股 China Digicent Co. Ltd. 1,540,000股 Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 20,000股 Willie International Holdings Ltd. 275股 B.A.L. Holdings Ltd. 36股 Freeman Corporation Ltd. 72股 Heritage International Holdings Ltd. 15股	HCMP923/2006	HC124/2009 HC172/2009
(xx)	Goldwiz Holdings Ltd. 1,411股 401 Holdings Ltd. 30,000股	HCMP1777/2009	HC148/2009
(xxi)	Asia TeleMedia Ltd. 1,000股	HCMP677/2009	HC173/2009
(xxii)	Borneo Resource Investments Ltd. 1,000,000股	HCA1396/2011	HC134/2012
(xxiii)	Asia Coal Ltd. 300股 Asia Energy Logistics Group Ltd. 3,000股 CASH Financial Services Group Ltd. 11股 CCT Telecom Holdings Ltd. 250股 Celestial Asia Securities Holdings Ltd. 28股 Champion Technology Holdings Ltd. 6,516股 China Gogreen Assets Investment Ltd. 14股 China Mining Resources Group Ltd. 338,000股 China Motion Telecom International Ltd. 3,000股 China Seven Star Shopping Ltd. 200股 China.com Inc. Ltd. 50股 Chuang's Consortium International Ltd. 39股	HCMP2569/2012	HC29/2013

CIL Holdings Ltd. 200股
 CMMB Vision Holdings Ltd 46,824股
 Crocodile Garments Ltd. 52,500股
 Culture Landmark Investment Ltd. 1,600股
 Digitalhongkong.com 196股
 Easyknit International Holdings Ltd. 13股
 Enerchina Holdings Ltd. 1,250股
 EPI (Holdings) Ltd. 100股
 Eternity Investment Ltd. 9股
 Good Fellow Resources Holdings Ltd. 17股
 G-Prop (Holdings) Ltd. 175股
 Greenheart Group Ltd. 375股
 G-Resources Group Ltd. 83股
 Haier Electronics Group Co., Ltd. 67股
 HKT Trust and HKT Ltd. 19股
 Kai Yuan Holdings Ltd. 2,000股
 Kingway Brewery Holdings Ltd. 100股
 Loudong General Nice Resources (China) Holdings Ltd. 60股
 M Dream Inworld Ltd. 1股
 Mei Ah Entertainment Group Ltd 4,800股
 Mongolia Energy Corporation Ltd. 33股
 Neptune Group Ltd. 4,000股
 Oriental Explorer Holdings Ltd. 60,000股
 Pacific Century Premium Developments Ltd. 78股
 Reorient Group Ltd. 480股
 S.A.S. Dragon Holdings Ltd. 3,000股
 Sing Pao Media Enterprises Ltd. 300,288股
 SMI Corporation Ltd 812股
 South East Group Ltd. 20,000股
 Styland Holdings Ltd. 5,532股
 Sunevision Holdings Ltd. 1,000股
 Sustainable Forest Holdings Ltd. 1,875股
 TCL Communication Technology Holdings Ltd. 80股
 TCL Multimedia Technology Holdings Ltd. 200股
 The Hong Kong Parkview Group Ltd. 2,000股
 Trasy Gold Ex Ltd. 288股
 Unity Investments Holdings Ltd. 87股
 Up Energy Development Group Ltd. 11,540股
 Yuexiu Real Estate Investment Trust 75股

(xxiv) Asia Commercial Holdings Ltd. 100股
 The HK and China Gas Co. Ltd. 6,221股
 Hopewell Holdings Ltd. 2,000股
 Hopewell Highway Infrastructure Ltd. 200股
 SEEC Media Group Ltd. 50,000股
 China Seven Star Shopping Ltd. 1,000股
 Culturecom Holdings Ltd. 5,000股
 Pacific Plywood Holdings Ltd. 11股
 Yaohan Int'l Holdings Ltd. 80,000股
 Chinney Alliance Group Ltd. 600股
 PCCW Ltd. 400股
 Mongolia Energy Corp. Ltd. 432股
 Skyworth Digital Holdings Ltd. 10,000股
 Vision Values Holdings Ltd. 2,000股
 HKT Trust & HKT Ltd. 16股
 Sing Pao Media Enterprises Ltd. 256股
 JLF Investment Co. Ltd. 3,500股
 Chuang's Consortium Int'l Ltd. 3,004股
 Shenzhen High-Tech Holdings Ltd. 80股
 Power Assets Holdings Ltd. 11,000股
 M Dream Inworld Ltd. 3股
 The Bank of East Asia, Ltd. 108股
 Media China Corp. Ltd. 1,750股

HCMP1296/2013

HC118/2013

	DVN (Holdings) Ltd. 329股		
	Hok Kwok Land Investment Co. Ltd. 1,000股		
	CST Mining Group Ltd. 600股		
	Culture Landmark Investment Ltd. 15,000股		
	Yueshou Environmental Holdings Ltd. 49,000股		
	HSBC Holdings Plc 400股		
	Yuexiu Property Co. Ltd. 10,000股		
	China Strategic Holdings Ltd. 10,000股		
	China Gogreen Assets Investment Ltd. 10股		
	Chinavision Media Group Ltd. 20,000股		
	Anton Oilfield Services Group 10,000股		
	The HSBC China Fund Ltd. 10,000股		
	COL Capital Ltd. 800股		
	Good Fellow Resources Holdings Ltd. 2,475股		
	Pacific Textiles Holdings Ltd. 1,000股		
	China Overseas Land & Investment Ltd. 10,000股		
	China State Construction Int'l Holdings Ltd. 2,220股		
	China Renji Medical Group Ltd. 4,000股		
	Solartech International Holdings Ltd. 2,500股		
	Global Digital Creations Holdings Ltd. 200,000股		
(xxv)	Asia Commercial Holdings Ltd. 140股	HCMP1518/2013	HC119/2013
	Goldin Financial Holdings Ltd. 2股		HC140/2013
	Huabao International Holdings Ltd. 100股		
	CK Life Sciences Int'l (Holdings) Ltd. 80股		
	Greater China Holdings Ltd. 400股		
	Cheung Kong (Holdings) Ltd. 1,000股		
	HSBC Holdings Plc 1,968股		
	PCCW Ltd. 2,376股		
	The Bank of East Asia Ltd. 1,133股		
	HKT Trust and HKT Ltd. - SS 104股		
	Hutchison Whampoa Ltd. 3,000股		
	Mongolia Energy Corporation Ltd. 500股		
	Chuang's China Investments Ltd. 24,000股		
	Champion Technology Holdings Ltd. 8,000股		
	Tianjin Development Holdings Ltd. 20,000股		
	Digitalhongkong.com 145股		
	Easyknit International Holdings Ltd. 2股		
	Timeless Software Ltd. 10,000股		
	SA SA International Holdings Ltd. 4,000股		
	TCC International Holdings Ltd. 2,000股		
	Next Media Ltd. 6,000股		
	Yueshou Environmental Holdings Ltd. 100股		
	Viva China Holdings Ltd. 89股		
	Trasy Gold Ex Ltd. 28股		
	UP Energy Development Group Ltd. 500股		
	Sing Pao Media Enterprises Ltd. 12,764股		
	Asia Orient Holdings Ltd. 313股		
	China.com Inc. 50股		
	Power Assets Holdings Ltd. 10,000股		
	MTR Corporation Ltd. 13,301股		
	Wing Hang Bank Ltd. 2,013股		
	Vtech Holdings Ltd. 2,000股		
	The Link Real Estate Investment Trust Units 10,212股		
	PetroChina Co. Ltd. - H 18,000股		
	China Construction Bank Corporation - H 21,400股		
	Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd. 5,000股		
	Industrial and Commercial Bank of China Ltd. 20,000股		
	HongKong Land Holdings Ltd. 5,000股		
	Li & Fung Ltd. 4,400股		
	China Technology Global Corporation 850股		
(xxvi)	PCCW Limited 800股	HCMP2398/2013	HC74/2014

Galaxy Entertainment Group Limited 10,000股
 Allied Properties (H.K.) Limited 26,180股
 MTR Corporation Limited 1股
 South Sea Petroleum Holdings Limited 86股
 Sun Hung Kai & Co. Limited 20,000股
 Good Fellow Resources Holdings Limited 617股
 C.P. Lotus Corporation 50,000股
 Icube Technology Holdings Limited 40股
 China Solar Energy Holdings Limited 1,600股
 Heng Fai Enterprises Limited 4,000股
 Beijing Jingcheng Machinery Electric Company Limited 12,000股
 HKC (Holdings) Limited 177股
 SMI Corporation Limited 337股
 ITC Properties Group Limited 48股
 Magnificent Estates Limited 24,305股
 Interchina Holdings Company Limited 40,000股
 Styland Holdings Ltd 2,845股
 Madex International (Holdings) Limited 81股
 China Seven Star Holdings Limited 3,600股
 China Haidian Holdings Limited 20,000股
 China Environmental Investment Holdings Limited 2,500股
 CCT Tech International Limited 85,000股
 China Timber Resource Group Limited 3,000股
 Hanny Holdings Ltd 11股
 Mongolia Energy Corporation Ltd 100股
 Goldin Properties Holdings Limited 210股
 Common Splendor International Health Industry Group Limited 238股
 Asia Standard Hotel Group Limited 201股
 Chuang's China Investments Limited 8,000股
 Up Energy Development Group Ltd 40股
 China Star Entertainment Ltd 9股
 Huabao International Holdings Limited 100股
 Chuang's Consortium International Limited 30,048股
 ITC Corporation Ltd 128股
 Chinney Alliance Group Limited 200股
 Jun Yang Solar Power Investments Ltd 21股
 Tse Sui Luen Jewellery (International) Ltd 26股
 Harmony Asset Limited 4股
 Greater China Holdings Limited 80股
 Pacific Century Premium Developments Limited 60股
 New City Development Group Ltd 663股
 Sinocorp Resources (Holdings) Limited 450股
 Hycomm Wireless Limited 70股
 Cash Financial Services Group Limited 1,599股
 E-Kong Group Limited 200股
 Goldin Financial Holdings Limited 12股
 Digital Domain Holdings Ltd 120股
 Louis XIII Holdings Ltd 1股
 Daisho Microline Holdings Limited 15,000股
 China Financial Services Holdings Limited 12,000股
 Paliburg Holdings Ltd 375股
 UDL Holdings Ltd 16股
 Taung Gold International Limited 2,000股
 Enerchina Holdings Limited 300股
 Joyce Boutique Holdings Limited 20,000股
 China Renji Medical Group Limited 2,000股
 China Ocean Shipbuilding Industry Group Limited 60股
 NWS Holdings Limited 300股
 EPI (Holdings) Limited 84股
 China Properties Investment Holdings Limited 2股
 Man Yue International Holdings Limited 2,000股
 Hanison Construction Holdings Limited 92股
 Anxian Yuan China Holdings Limited 200股

	Quam Limited 62股		
	CST Mining Group Limited 120股		
	China Renewable Energy Investment Limited 11股		
	Loudong General Nice Resources (China) Holdings Limited 9,742股		
	Celestial Asia Securities Holdings Limited 244股		
	G-Resources Group Limited 65股		
	Suncorp Technologies Limited 1,390股		
	Poly Capital Holdings Limited 20股		
	Solartech International Holdings Limited 5股		
	Haier Electronics Group Co., Ltd. 1股		
	C Y Foundation Group Limited 10股		
	Allied Properties (H.K.) Limited 認股權證 10,472港元		
	China Energin International (Holdings) Ltd 360股		
	Kai Yuan Holdings Limited 100,000股		
	EasyKnit International Holdings Ltd 5股		
	Wang On Group Limited 12股		
	Styland Holdings Ltd 認股權證 56.9港元		
	HKT Trust and HKT Limited 252股		
	Sino Splendid Holdings Limited 600股		
	Digitalhongkong.com 1,779股		
	Sunevision Holdings Ltd. 1,000股		
	Sing Pao Media Enterprises Ltd 7,905股		
	Viva China Holdings Limited 178股		
	Well Way Group Limited 276股		
	M Dream Inworld Limited 11股		
	Merdeka Resources Holdings Limited 1,000股		
	China Media and Films Holdings Ltd. 9股		
	Sinocan Holdings Limited 300,000股		
	Global Trend Intelligent Technologies Limited 100,000股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 10,000股		
	Baker Group International Holdings Limited 954,000股		
	Arcontech Corporation 120,000股		
	Fu Cheong International Holdings Limited 500,000股		
	M Channel Corporation Limited 6,500股		
	Moulin Global Eyecare Holdings Limited 7,000股		
(xxvii)	PT Indah Kiat Pulp & Paper Corporation Tbk 3股	HCMP2687/2006	HC205/2014
	PT Bank CIMB Niaga Tbk 31,254股		HC124/2017
	PT Unilever Indonesia Tbk 240,000股		HC147/2017
	Bangkok Rubber Public Company Limited 15股		HC83/2019
	Thai Property Public Company Limited 14,400股		
	True Corporation Public Company Limited 2股		
	Kasikornbank Public Company Limited 90股		
	Saha Pathana Inter-holding Public Company Limited 20股		
	Everland Public Company Limited 1股		
	BTS Group Holdings Public Company Limited 3,318股		
	Cornerstone Strategic Value Fund, Inc. 11股		
	Mountbatten Corporation 1,658股		
	Englong International Limited 60,000股		
	The Mingly Corporation Limited 6,600股		
	Hale International Holdings Limited 5,000股		
	Capitalcorp International Limited 37,500股		
	Sarihusada Nutrisi Untuk Bangsa 2,010股		
	Thai Iryo Company Limited 49,600股		
	First Bangkok City Bank Public Company Limited 27,000股		
(xxviii)	Chai-Na-Ta-Corp. 24股	HCMP3027/2014	HC27/2015
	Lafe Technology Limited 8,400股		HC64/2015
	Hang Fung Gold Technology Limited 90,000股		HC79/2015
	Peregrine Investments Holdings Limited 40,280股		
	Sinocan Holdings Limited 208,000股		
	The HSBC China Fund Limited 6,000股		
	Hutchison China MediTech Limited 1股		

Fu Cheong International Holdings Limited 400,000股
 Best Wide Group Limited 24,000股
 Gold-Face Holdings Limited 50,000股
 Chengdu Top Sci-Tech Company Limited 65,000股
 Moulin International Holdings Limited 4,000股
 Ezcom Holdings Limited 15,600股
 Hong Fok Land International Limited 10,000股
 Orient Power Holdings Limited 72,000股
 Peace Mark (Holdings) Limited 176,000股
 Pan Sino International Holding Limited 50,000股
 EganaGoldpfeil (Holdings) Limited 253,600股
 Cash Retail Management (HK) Limited 990股
 New City Development Group Limited 390股
 Jia Sheng Holdings Limited 35股
 South China Land Limited 167,281股
 South China (China) Limited 42,400股
 South China Holdings Limited 40,000股
 G-Resources Group Limited 232股
 Daido Group Limited 8,000股
 Honbridge Holdings Limited 10,000股
 RNA Holdings Limited 1,642,050股
 HKT Trust and HKT Limited 213股
 The Hong Kong and China Gas Company Limited 627股
 Green Energy Group Limited 60股
 Heritage International Holdings Limited 120股
 Harmony Asset Limited 2,100股
 South Sea Petroleum Holdings Limited 19股
 Allied Properties (H.K.) Limited 6,545股
 PCCW Limited 2,400股
 Tom Group Limited 10,000股
 SMI Publishing Group Limited 17,340股
 China New Energy Power Group Limited 150股
 North Asia Strategic Holdings Limited 17股
 Shun Tak Holdings Limited 800股
 Sino Splendid Holdings Limited 1,800股
 Capital Strategic Investment Limited 236股
 Well Way Group Limited 133股
 China Solar Energy Holdings Limited 1,800股
 Allied Properties (H.K.) Limited 認股權證 2,618港元
 Industrial and Commercial Bank of China Limited 21,000股
 Pacific Century Premium Development Limited 53股
 Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 550,000股
 Enerchina Holdings Limited 500股
 Culturecom Holdings Limited 3,000股
 Hansion Construction Holdings Limited 566股
 Pacific Plywood Holdings Limited 20股
 China Environmental Resources Group Limited 100股
 Hang Lung Properties Limited 10,000股
 Sun Hung Kai Properties Limited 26,400股
 MTR Corporation Limited 4股
 401 Holdings Limited 170,000股
 China Digicent Company Limited 6,555,000股
 Tech International Limited 4,000股
 Kel Holdings Limited 1,016股
 Chuang's Consortium International Limited 12,620股
 Shougang Concord Century Holdings Limited 10,000股
 Global Tech (Holdings) Limited 70,000股
 Wang On Group Limited 5,631股
 Lai Fung Holdings Limited 88股
 NewOcean Green Energy Holdings Limited 4,000股
 Central China Enterprises Limited 30,000股
 Regent Pacific Group Limited 40,000股
 South China Online Limited 100,000股

Shougang Concord International Enterprises Company Limited 10,000股
 Sun Hung Kai & Co. Limited 5,000股
 China Seven Star Shopping Limited 5,600股
 SMI Corporation Limited 3,224股
 Styland Holdings Limited 154股
 Melco International Development Limited 122股
 Common Splendor International Health Industry Group Limited 181股
 Dynamic Global Holdings Limited 125股
 Frasers Property (China) Limited 4,000股
 Greater China Holdings Limited 40股
 CY Foundation Group Limited 310股
 Easyknit International Holdings Limited 129股
 Victory Group Limited 161股
 Dejin Resources Group Company Limited 750股
 Styland Holdings Limited 認股權證 3港元
 China Chief Cable TV Group Limited 12,000股
 Climax International Company Limited 43股
 China Daye Non-Ferrous Metals Mining Limited 300股
 King Stone Energy Group Limited 150股
 Global Strategic Group Limited 20,400股
 Leading Spirit High-Tech (Holdings) Company Limited 12,198,012股
 Riverhill Holdings Limited 20,712股
 The Grande Holdings Limited 6,000股
 King Pacific International Holdings Limited 405,000股
 DVN (Holdings) Limited 2,118股
 EPI (Holdings) Limited 522股
 Good Fellow Resources Holdings Limited 547股
 Skyfame Realty (Holdings) Limited 12股
 Brockman Mining Limited 5,400股
 Viva China Holdings Limited 6,267股
 Century City International Holdings Limited 5,615股
 ITC Corporation Limited 390股
 Chinney Alliance Group Limited 3,400股
 Jun Yang Solar Power Investments Limited 15股
 PNG Resources Holdings Limited 135股
 Wai Yuen Tong Medicine Holdings Limited 400股
 Asia Resources Holdings Limited 66股
 Amax Holdings Limited 275股
 Loudong General Nice Resources (China) Holdings Limited 2,398股
 China Jiuhao Health Industry Corporation Limited 8,750股
 Hanny Holdings Limited 192股
 Global Green Tech Group Limited 16,000股
 M Dream Inworld Limited 16股
 Guangzhou Automobile Group Co., Ltd 20,857股
 Kantone Holdings Limited 346股
 CST Mining Group Limited 664股
 Energy International Investments Holdings Limited 800股
 Up Energy Development Group Limited 385股
 Freeman Financial Corporation Limited 90股
 Mongolia Energy Corporation Limited 477股
 China Yunnan Tin Minerals Group Company Limited 254股
 Solartech International Holdings Limited 43股
 Yeebo (International Holdings) Limited 1,000股
 Cash Financial Services Group Limited 654股
 The Bank of East Asia Limited 440股
 Goldin Financial Holdings Limited 30股
 Suncorp Technologies Limited 400股
 Celestial Asia Securities Holdings Limited 712股
 Auto Italia Holdings Limited 2,905股
 Yuexiu Real Estate Investment Trust 25股
 China Investments Holdings Limited 2股
 Shang Hua Holdings Limited 500股
 UDL Holdings Limited 50股

	Matsunichi Communication Holdings Limited 100股		
	Huabao International Holdings Limited 500股		
	CIL Holdings Limited 200股		
	Lai Sun Development Company Limited 10,000股		
	Eternity Investment Limited 5股		
	e-Kong Group Limited 3,000股		
	Hycomm Wireless Limited 20股		
	Shenzhen International Holdings Limited 500股		
	Vision Values Holdings Limited 1,000股		
	Asia Coal Limited 20股		
	China WindPower Group Limited 200股		
	National United Resources Holdings Limited 22股		
	ICube Technology Holdings Limited 2,000股		
	Siberian Mining Group Company Limited 100股		
	China Elegance (Holdings) Limited 10,000股		
	eSun Holdings Limited 2,000股		
	IDT International Limited 500股		
	CITIC Pacific Ltd 1,000股		
	e-Kong Group Limited 3,000股		
	Aluminum Corporation of China Limited 2,000股		
	Yaohan International Holdings Limited 100,000股		
	Hang Fung Gold Technology Limited 40,000股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 510,000股		
	China Technology Global Corporation 4,450股		
	HKC (Holdings) Limited 4股		
	Zijin Mining Group Co Ltd 6,000股		
(xxix)	Hon Kwok Land Investment Company, Limited 5,500股	HCMP1498/2015	HC102/2015
	Citic Telecom International Holdings Limited 500股		
	Styland Holdings Limited 2,361股		
	Styland Holdings Limited W1508 認股權證 47.2港元		
	Culturecom Holdings Limited 2,000股		
	South East Group Limited 1,000股		
	New Century Group Hong Kong Limited 9,660股		
	SMI Corporation Limited 563股		
	New Century Group Hong Kong Limited 8,400股		
	CCT Land Holdings Limited 3,000股		
	Asia Commercial Holdings Limited 1,720股		
	Hanny Holdings Limited 2股		
	ITC Corporation Limited 60股		
	Mongolia Energy Corporation Limited 7股		
	Chuang's Consortium International Limited 13,921股		
	COSCO International Holdings Limited 24,000股		
(xxx)	Honbridge Holdings Limited 146,000股	HCMP2397/2015	HC152/2015
(xxxi)	Asia Commercial Holdings Limited 30,000股	HCCW163/1994	HC2/2016
	China Light & Power Company Limited 100股		
	Daido Concrete (H.K.) Limited 2,000股		
	Emperor International Holdings Limited 53,332股		
	FPB Bank Holding Company Limited 35股		
	Henderson Investment Limited 133股		
	HMH China Investments Ltd 1,820股		
	Hong Kong Telephone Company Limited 1,200股		
	Jinhui Holdings Company Limited 10,000股		
	Lippo Limited 2,500股		
	Maanshan Iron & Steel Company Limited 10,000股		
	Mountbatten Corporation 208股		
	Paladin Limited 4,196股		
	Sanyuan Group Limited 10,000股		
	Shanghai Petrochemical Company Limited 30,000股		
	Summa Promet Energy Limited 20,000股		
	Tylfull Company Limited 64股		

	Yau Lee Holdings Limited 70,000股		
	Lai Sun Garment Company Limited 8,000股		
	Paliburg Development Limited 4,000股		
	Peregrine Investments Holdings Limited 801股		
(xxxii)	CCT Land Holdings Limited 7,000股	HCMP3346/2015	HC32/2016
	Sinocop Resources (Holdings) Limited 500股		
	SMI Corporation Limited 88股		
	MTR Corporation Limited 3股		
	G-Resources Group Limited 21股		
	Global Strategic Group Limited 1,300股		
	PCCW Limited 1,320股		
	Yizheng Chemical Fibre Company Limited 12,000股		
	HKT Trust & HKT Limited 58股		
	China Netcom Technology Holdings Limited 48,000股		
	Asia Standard Hotel Group Limited 50股		
	China Seven Star Holdings Limited 2,400股		
	China Sandi Holdings Limited 200股		
	Brockman Mining Limited 2,000股		
	China Solar Energy Holdings Limited 400股		
	Well Way Group Limited 40股		
	Good Fellow Resources Holdings Limited 1,519股		
	Shihua Development Company Limited 29股		
(xxxiii)	Allied Properties (H.K.) Limited 1股	HCMP1368/2008	HC39/2016
	Far East Hotels and Entertainment Limited 8股		
	New Asia Realty and Trust Company Limited 1股		
	Tak Wing Investment (Holdings) Limited 1股		
	Champion Technology Holding Limited 3股		
	Companion Marble (Holdings) Ltd 1股		
	Ideal Pacific Holdings Limited 1股		
	Kantone Holdings Limited 2股		
	Paul Y Properties Group Limited 1股		
	Mongolia Energy Corporation Limited 2股		
	Aspinall Holdings plc 1股		
	Brierley Investments Limited 19股		
	Philex Mining Corporation 1股		
	Prolific Convertible and Gilt Unit Trust 1.57單位		
	United Foods Co. Ltd 5,800股		
	Asia Fiber Company Limited 20股		
	Semi-Tech (Global) Company Limited 1股		
	Yiu Wing International Holdings Limited 200股		
	Finance One Limited 2,000股		
	Grand Field Group Holdings Limited 認股權證 27.84港元		
	250 Century City International Holdings Limited 認股權證		
	The Grande Holdings Limited 認股權證 126港元		
	Hong Kong Daily News Holdings Limited 認股權證 100港元		
	Champion Technology Holding Limited 認股權證 1.18港元		
	GZI Transport Limited 認股權證 4.5港元		
	Hysan Development Company Limited 認股權證 2,850港元		
	Lai Sun Hotels International Limited 認股權證 4.4港元		
	Peregrine Investments Holdings Limited 認股權證 240港元		
	Semi-Tech (Global) Company Limited 認股權證 13.2港元		
	Yiu Wing International Holdings Limited 認股權證 560港元		
	Paul Y Properties Group Limited 認股權證 13港元		
	Plotio Holdings Limited 認股權證 30.75港元		
	China Aerospace International Holdings Limited 認股權證 240港元		
	60 One Holding Public Company Limited 認股權證		
	322 PT Indah Kiat Pulp & Paper Corporation Tbk 認股權證		
(xxxiv)	PCCW Limited 200股	HCMP83/2015	HC9/2017
	Champion Technology Holdings Limited 1,600股		
	Good Fellow Resources Holdings Limited 27股		

	China Seven Star Holdings Limited 400股		
	AVIC Joy Holdings (HK) Limited 20股		
	Sino Gas Group Limited 100股		
	G-Prop (Holdings) Limited 20股		
	Central China Enterprises Limited 600股		
	CIL Holdings Limited 200股		
	CASH Financial Services Group Limited 1,243股		
	Lai Fung Holdings Limited 200股		
	HKT Limited 8股		
	Global Strategic Group Limited 560股		
	Well Way Group Limited 20股		
	Grand Peace Group Holdings Limited 37股		
(xxxv)	Growth Industrial Holding 5,880,000股 Dhana Siam Fin-F (Stk Bal)(Del)(Exp) 9,000股	HCMP2063/2017	HC15/2018
(xxxvi)	Bluelane Limited 無抵押債券股 1,031,250港元 Bluelane Limited 82,500股 Nippon Warrant Fund 559.28股 GT Asean Fund 169.476單位 Cheung Kong Property Holdings Limited 3股 C.P. Pokphand Co. Ltd. 250股 Chinese Estates Holdings Limited 164股 CK Hutchison Holdings Limited 3股 CLP Holdings Limited 9股 Swire Pacific Limited 8股 Wing Lung Bank, Limited 1股 Van Der Horst Limited 264股 Singapura Building Society Limited 2,500股 Chi Cheung Investment Company, Limited 18股 Golden Resources Development International Limited 1,000股 Peregrine Investments Holdings Limited 6,000股 Dynamic Holdings Limited 4股 Management Investment & Technology (Holdings) Limited 6,000股 New World Development Company Limited 5股 Shun Ho Construction (Holdings) Limited 110股	HCMP1658/2017	HC47/2018
(xxxvii)	Mountbatten Corporation 524,676股	HCCW103/2008	HC36/2019
(xxxviii)	China Baoli Technologies Holdings Limited 8股 Master Glory Group Limited 34股 Sino Splendid Holdings Limited 300股 China Solar Energy Holdings Limited 3,354股 Chinese Energy Holdings Limited 5股 Power Financial Group Limited 23股 China Properties Investment Holdings Limited 4股 Greater Bay Area Investments Group Holdings Limited 2,000股 Celestial Asia Securities Holdings Limited 37股 SMI Holdings Group Limited 236股 Qingdao Holdings International Limited 28股 Easy One Financial Group Limited 3股 Victory Group Limited 10股 HMV Digital China Group Limited 20股 Get Holdings Limited 2股 Inno-Tech Holdings Limited 2股	HCMP297/2018	HC78/2019
(xxxix)	Allied Properties (H.K.) Limited 520股 The Bank of East Asia, Limited 4股 C.P. Pokphand Company Limited 7,250股 CK Hutchison Holdings Limited 3,504股 Cheung Kong Property Holdings Limited 3,504股 Chia Tai Enterprises International Limited 72股 Chinese Estates Holdings Limited 766股	HCMP1216/2019	HC153/2019

Chuang's Consortium International Limited 332股
 CLP Holdings Limited 2,996股
 Dairy Farm International Holdings Limited 315股
 Far East Consortium International Limited 328股
 Far East Hotels and Entertainment Limited 240股
 Genting Hong Kong Limited 465,000股
 Genting Singapore Plc 93,000股
 Great China Properties Holdings Limited 120股
 Great Eagle Holdings Limited 32,340股
 Hang Seng Bank Limited 3股
 Haw Par Brothers International Limited 121股
 The Hong Kong and China Gas Company Limited 2股
 Hongkong Land Holdings Limited 215,690股
 HSBC Holdings Plc 6,355股
 i-Cable Communications Limited 819股
 Jardine Matheson Holdings Limited 1股
 Jardine Strategic Holdings Limited 40,984股
 LT Commercial Real Estate Limited 87股
 Ping An Securities Group (Holdings) Limited 517股
 Mandarin Oriental International Limited 58,138股
 Mexan Limited 656股
 National Electronics Holdings Limited 816股
 Neptune Group Limited 1,650股
 New World Development Company Limited 2,930股
 North Mining Shares Company Limited 105股
 Orient Overseas (International) Limited 2,627股
 Oriental Press Group Limited 660股
 PCCW Limited 3股
 Regal Hotels International Holdings Limited 2,023股
 Sino Hotels (Holdings) Limited 27,884股
 Sino Land Company Limited 101,398股
 Sun Hung Kai Properties Limited 3股
 Swire Pacific Limited 7股
 Swire Properties Limited 4股
 Tai Cheung Holdings Limited 399股
 Transport International Holdings Limited 1股
 Wharf Real Estate Investment Company Limited 948股
 The Wharf (Holdings) Limited 948股

(xl)	HSBC Holdings Plc 1,200股	HCMP1757/2019	HC82/2020
	PCCW Limited 23,000股		HC182/2020
	New World Development Company Limited 10,000股		
	Far East Hotels and Entertainment Limited 140,000股		
	Henderson Investment Limited 217,000股		
	Natural Beauty Bio-Technology Limited 20,000股		
	Melco International Development Limited 2,000股		
	The Sincere Company, Limited 267,000股		
	Guangdong Investment Limited 20,000股		
	Lai Sun Development Company Limited 10,200股		
	Gemdale Properties and Investment Corporation Limited 58,000股		
	Paliburg Holdings Limited 10,000股		
	Singamas Container Holdings Limited 16,000股		
	China Construction Bank Corporation 29,000股		
	Lenovo Group Limited 38,000股		
	CSPC Pharmaceutical Group Limited 26,000股		
	Qingling Motors Co. Ltd 40,000股		
	Regal Real Estate Investment Trust 5,000股		
	Kam Hing International Holdings Limited 20,000股		
	China Life Insurance Company Limited 1,000股		
	Bank of China Limited 5,000股		
	China Travel International Investment Hong Kong Limited 6,000股		
	Swire Pacific Limited 500股		
	Huaneng Renewables Corporation Limited 30,000股		

	China Aerospace International Holdings Limited 114,800股		
	Regal Hotels International Holdings Limited 55,600股		
	Lerthai Group Limited 4,702股		
	Yuexiu Property Company Limited 350,322股		
	Zhidao International (Holdings) Limited 1,667股		
	Century City International Holdings Limited 6,000股		
	CSI Properties Limited 83,711股		
	HKT Trust and HKT Limited 1,180股		
	Swire Properties Limited 350股		
	China Solar Energy Holdings Limited 9,787股		
	Jardine Strategic Holdings Limited 5,000股		
	Dairy Farm International Holdings Limited 24,226股		
	Hongkong Land Holdings Limited 61,666股		
(xli)	Skyfame Realty (Holdings) Limited 1,596股	HCMP2740/2017	HC104/2020
(xlii)	Common Splendor International Health Industry Group Limited 5股	HCMP269/2020	HC129/2020
	Elate Holdings Limited 1股		
	Champion Technology Holdings Limited 100股		
	PCCW Limited 1,000股		
	HKT Trust and HKT Limited 42股		
	Celestial Asia Securities Holdings Limited 48股		
	Tai-I International (Bermuda) Limited 2,000股		
(xliii)	PT Fiskaragung Perkasa 212,400股	HCCW437/2008	HC192/2020
	PT. Bank Dagang Nasional Indonesia TBK 1,402,000股		
	Gold-Face Holdings Limited 400股		
	Moulin Global Eyecare Holdings Limited 170股		
(xliv)	Sino Hotels (Holdings) Limited 61股	HCMP1705/2020	HC213/2020
	Asia Commercial Holdings Limited 1,800股		HC2/2021
	Lai Fung Holdings Limited 148股		
	Aidigong Maternal & Child Health Limited 10股		
	China Solar Energy Holdings Limited 100股		
	Ezcom Holdings Limited 2,000股		
	Auto Italia Holdings Limited 725股		
	Silk Road Logistics Holdings Limited 60股		
	Paliburg Holdings Limited 375股		
	Digital Domain Holdings Limited 600股		
	Lai Sun Garment (International) Limited 104,000股		
	Tai Sang Land Development Limited 2,200股		
	SMI Holdings Group Ltd. 202股		
	Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 1,000,000股		
	G-Resources Group Limited 58股		
	Global Strategic Group Limited 44股		
	GBA Holdings Limited 1,000股		
	China Wah Yan Healthcare Limited 10股		
	CCT Fortis Holdings Limited 1,000股		
	HKT Trust and HKT Limited 26股		
	PCCW Limited 600股		
	Pacific Century Premium Developments Limited 64股		
	King Pacific International Holdings Limited 40,000股		
	Qunxing Paper Holdings Company Limited 1,536股		
	China Huishan Dairy Holdings Company Limited 20,000股		
(xlv)	China New Energy Power Group Limited 100股	HCMP1801/2020	HC17/2021
	FDG Electric Vehicles Limited 2股		
	Goldbond Group Holdings Limited 200股		
	Allied Properties (H.K.) Limited 10,000股		
	Good Resources Holdings Limited 509股		
	SMI Holdings Group Limited 245股		
	Master Glory Group Limited 21股		
	Up Energy Development Group Limited 540股		

	China Solar Energy Holdings Limited 1,070股		
	CCT Land Holdings Limited 21,500股		
	CIL Holdings Limited 300股		
	Wai Chun Mining Industry Group Company Limited 58股		
	Victory Group Limited 80股		
	Sino Technology Investments Company Limited 1,000股		
	China Innovation Investment Limited 7,000股		
	Easyknit International Holdings Limited 13股		
	Ocean Grand Holdings Limited 31,000股		
	Netel Technology (Holdings) Limited 38,000股		
	China Wah Yan Healthcare Limited 33,010股		
(xlvii)	Capital Estate Limited 40股	HCMP2023/2018	HC23/2021
	Vtech Holdings Limited 1股		
	Applied Development Holdings Limited 3股		
	I-Cable Communications Limited 1,668股		
	Dairy Farm International Holdings Limited 1股		
	Philex Mining Corporation 'Class B' 13,946股		
	Hopewell Holdings Limited 380股		
	Consolidated Mines, Incorporated 'Class B' 3,933股		
	Grand Marine Holdings Limited 50股		
	Inchcape Enterprises Limited 200股		
	Peregrine Investments Holdings Limited 1股		
	The Sincere Insurance and Investment Company, Limited 4股		
	The Sincere Life Assurance Company, Limited 40股		
(xlviii)	Cash Financial Services Group Limited 8股	HCMP2370/2020	HC87/2021
	EPI (Holdings) Limited 2股		
	Celestial Asia Securities Holdings Limited 18股		
	China Environmental Resources Group Limited 10股		
	Easyknit International Holdings Limited 2股		
	Styland Holdings Limited 14股		
	Qingdao Holdings International Limited 60股		
	Skyfame Realty (Holdings) Limited 36股		
	DTXS Silk Road Investment Holdings Company Limited 150股		
	QPL International Holdings Limited 41股		
	HKT Trust and HKT Limited 18股		
	Champion Technology Holdings Limited 200股		
	Global Strategic Group Limited 62股		
	FDG Electric Vehicles Limited 2股		
	China Solar Energy Holdings Limited 80股		
	Lamtex Holdings Limited 500股		
	Bel Global Resources Holdings Limited 30,000股		
	Goldin Financial Holdings Limited 12股		
	Cross-Harbour (Holdings) Limited 220股		
	Y.T. Realty Group Limited 1,173股		
	Capital Estate Limited 5股		
	New Century Group Hong Kong Limited 46,200股		
	Planetree International Development Limited 4,000股		
	World Houseware (Holdings) Limited 40,000股		
	GBA Holdings Limited 10,000股		
	CST Group Limited 25股		
	Asia Commercial Holdings Limited 181股		
	CIL Holdings Limited 110股		
	Silk Road Logistics Holdings Limited 24股		
	Mongolia Energy Corporation Limited 5股		
	Culturecom Holdings Limited 1,000股		
	Vision Values Holdings Limited 1,000股		
(xlviii)	Mexan Limited 3,000股	HCMP1645/2021	HC4/2022
	CITIC Limited 278股		

(xlix)	Elife Holdings Limited 1,045,000股 Pa Shun International Holdings Limited 8,000股 China Ocean Industry Group Limited 39,625股 China National Culture Group Limited 2,626,500股 China Environmental Energy Investment Limited 200股 Wumart Stores, Inc. 6,000股	HCMP1600/2021	HC11/2022
(I)	Chinese People Holdings Company Limited 400股 China Minsheng Financial Holding Corporation Limited 1,000股 B.A.L. Holdings Limited 10股 M Dream Inworld Limited 102股 Global Mastermind Capital Limited 3,600股 Zhong Hua International Holdings Limited 10,000股 Good Resources Holdings Limited 78股 Asia Commerical Holdings Limited 120股 Mason Group Holdings Limited 99股 China Strategic Holdings Limited 3,000股 HSBC Holdings Plc 10股 China Chengtong Development Group Limited 30,000股 North Mining Shares Company Limited 200,000股 Citychamp Watch & Jewellery Group Limited 6,000股 AVIC Joy Holdings (HK) Limited 50,000股 China Demeter Financial Investments Limited 565股	HCMP72/2005	HC99/2019 HC46/2023
(li)	Aidigong Maternal & Child Health Limited 10股 Cocoon Holdings Limited 300股 Wang On Group Limited 12股 Reliance Global Holdings Limited 62股 Sinocan Holdings Limited 200,000股 Digitel Group Limited 19,612,000股 Han Tang International Holdings Limited 19,025,000股 Elate Holdings Limited 1股 New Silkroad Culturaltainment Limited 1,500股 Greenheart Group Limited 2,090股 Greater Bay Area Dynamic Growth Holding Limited 100股	HCMP378/2022	HC57/2022
(lii)	China Forestry Holdings Co. Limited 2,000股 Eganagoldpfeil (Holdings) Limited 500,000股 Global Strategic Group Limited 1,036股 Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 1,000,000股 The Cross-Harbour (Holdings) Limited 660股 Y.T. Realty Group Limited 3,520股 Lerthai Group Limited 457股 Chinese Estates Holdings Limited 4,000股 Planetree International Development Limited 12,000股 King Pacific International Holdings Limited 680,000股 Pan Sino International Holding Limited 40,000股 Styland Holdings Limited 148股 Styland Holdings Limited 認股權證 0.29港元 Auto Italia Holdings Limited 1,740股 Riverhill Holdings Limited 20,000股 Pyxis Group Limited 160,000股 Cash Retail Management (HK) Limited 27股 China Technology Global Corporation 100股 Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 110,000股 401 Holdings Limited 20,000股 Cash Financial Services Group Limited 22股 Celestial Asia Securities Holdings Limited 44股 Great Wall Belt & Road Holdings Limited 200股 Silk Road Logistics Holdings Limited 90股 Up Energy Development Group Limited 20股 G-Resources Group Limited 42股 Aidigong Maternal & Child Health Limited 5股	HCMP599/2020	HC91/2022

(liii)	Lamtex Holdings Limited 50股 Heng Xin China Holdings Limited 16,000股 Goldin Financial Holdings Limited 1,426,000股	HCMP871/2021	HC104/2022
(liv)	PCCW Limited 20,000股 Pacific Century Premium Development Limited 2,160股 HKT Trust and HKT Ltd - SS 870股 Global Mastermind Holdings Limited 66股 Concord New Energy Group Limited 360股 AMCO United Holding Limited 400股 Silk Road Logistics Holdings Limited 2股 GDH Guangnan (Holdings) Limited 400股 Capital Finance Holdings Limited 200股 Arcontech Corporation 634,000股 Sinocan Holdings Limited 100,000股 Wanasports Holdings Limited 44,030,000股 Shenji Group Kunming Machine Tool Company Limited 2,000股 GTI Holdings Limited 22,000股 Riverhill Holdings Limited 14,000股	HCMP655/2022	HC232/2022
(lv)	Joy Spreader Group Inc. 2,000股 Genor Biopharma Holdings Limited 500股 China Solar Energy Holdings Limited 450,000股 HMVOD Limited 5股 Wuxi Sunlit Science and Technology Company Limited 5,000股 Wealth Glory Holdings Limited 1,666股	HCMP1828/2022	HC234/2022
(lvi)	PCCW Limited 4,000股 Pacific Century Premium Developments Limited 432股 HKT Trust and HKT Ltd - SS 174股 Qingdao Holdings International Limited 9,900股 Global Mastermind Holdings Limited 4股 Mongolia Energy Corporation Limited 62股 China Regenerative Medicine International Limited 5,000股 M-Resources Group Limited 30股 G-Resources Group Limited 13股 CIL Holdings Limited 2,000股	HCMP1635/2022	HC9/2023

(c) 儲蓄帳戶存摺：一

	帳戶號碼	銀行名稱	帳戶持有人	結餘	案件編號	編號 (保管箱紀錄冊卷號)
(i)	520-10-05169-1	東亞銀行	李成	由於東亞銀行有責任 保密，故不予透露	HC 4423/83	846 (II)
(ii)	178-5-005461	滙豐銀行	"	由於滙豐銀行有責任 保密，故不予透露	"	"
(iii)	178-0-002505	滙豐銀行	"	由於滙豐銀行有責任 保密，故不予透露	"	"
(iv)	112-5-003218	滙豐銀行	李葉鄧及李成	由於滙豐銀行有責任 保密，故不予透露	"	"
(v)	157-10-01160-3	東亞銀行	葉少斌	由於東亞銀行有責任 保密，故不予透露	HCA 7440/84	1721 (IV)
(vi)	338-2-001260-4	渣打銀行	"	於2023年3月31日， 港幣5,228.65元	"	"

(vii)	411-2-129871-8	渣打銀行	"	於2023年3月31日， 港幣4,412.94元	"	"
(viii)	08-104-8356-4	大新銀行	"	於2023年3月31日， 港幣3,923.91元	"	"
(ix)	55060870	花旗銀行	"	於2023年3月31日， 港幣8,824.97元	"	"
(x)	557-0-002187	滙豐銀行	"	由於滙豐銀行有責任 保密，故不予透露	"	"
(xi)	149-5-003178	滙豐銀行	歐陽少權	由於滙豐銀行有責任 保密，故不予透露	HCMP3877/90	1909 (V)
(xii)	012-875-1-073565-9	中國銀行	朱美霞	於2023年3月31日， 港幣275.30元	ESC12459/94	2991 (VIII)

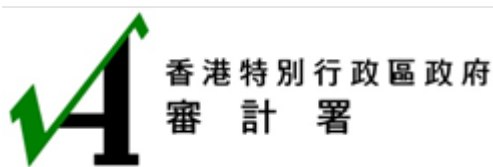
(d) **銀行擔保：—**

(i)	大有銀行有限公司於2005年8月30日發出的銀行擔保100,000港元				HCMP851/2005	HC121/2005
(ii)	滙豐銀行於2002年4月18日發出的銀行擔保500,000港元及於2001年6月23日發出的銀行擔保300,000港元				HCA747/2001	HC126/2006
(iii)	集友銀行有限公司於2007年3月19日發出的銀行擔保250,000港元				CACV224/2006	CA49/2007
(iv)	華僑銀行於2007年8月28日發出的銀行擔保400,000港元				HCA1080/2007	HC160/2007
(v)	創興銀行有限公司於2010年1月8日發出的銀行擔保1,000,000港元 創興銀行有限公司於2010年10月8日發出的銀行擔保1,000,000港元				HCA899/2009	HC4/2010 HC131/2010
(vi)	星展銀行（香港）有限公司於2016年3月29日發出的銀行擔保6,000,000港元				HCA1479/2009	HC29/2011
(vii)	交通銀行股份有限公司於2013年7月17日發出的銀行擔保5,000,000港元				HCA2118/2012	HC98/2013
(viii)	交通銀行股份有限公司於2014年7月11日發出的銀行擔保3,000,000港元				HCA1120/2014	HC112/2014

鄭卓宏
高等法院司法常務官
日期：2025年4月1日

區域法院訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表



獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 7 頁區域法院訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，區域法院訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《區域法院訴訟人儲存金規則》（第 336 章，附屬法例 E）第 5(1)條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於區域法院訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

區域法院司法常務官就財務報表而須承擔的責任

區域法院司法常務官須負責按照《區域法院訴訟人儲存金規則》第 5(1)條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對區域法院訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價區域法院司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與區域法院司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灝代行

2025 年 3 月 11 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

區域法院訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
資產	附註		
證券	3	51,063	30,392
定期存款	4	1,223,879,508	1,083,354,508
現金及銀行結餘	5	<u>41,063,303</u>	<u>120,281,319</u>
		1,264,993,874	1,203,666,219
 負債			
一般帳戶所收的利息將 撥入政府一般收入		<u>(4,300,263)</u>	<u>(3,634,231)</u>
		<u>1,260,693,611</u>	<u>1,200,031,988</u>
 代表：			
訴訟人帳戶	6	<u>1,260,693,611</u>	<u>1,200,031,988</u>

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 3 月 11 日

宋泳琛
區域法院司法常務官

區域法院訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初現金及銀行結餘	附註	120,281,319	<i>155,184,195</i>
訴訟人帳戶所收受的款項	7	1,269,691,137	<i>1,327,106,216</i>
從訴訟人帳戶支付的款項	8	(1,209,059,104)	<i>(1,324,374,944)</i>
該年度訴訟人帳戶收支餘額		60,632,033	<i>2,731,272</i>
其他結算	9	(139,850,049)	<i>(37,634,148)</i>
年終現金及銀行結餘		41,063,303	<i>120,281,319</i>

隨附附註 1 至 9 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 3 月 11 日

宋泳琛
區域法院司法常務官

區域法院訴訟人儲存金 財務報表附註

1. 概論

前頁的資產負債報表及收支表構成《區域法院訴訟人儲存金規則》（第 336 章，附屬法例 E）第 5 條所訂明的區域法院訴訟人儲存金財務報表。

2. 會計政策

- (i) 除下文第(ii)及(iii)項所述外，本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。
- (ii) 證券以帳面價值列出。上市股票以轉名當日的市值列出。非上市股票以面值或成本列出。
- (iii) 年終日的外幣結存是以香港銀行公會在該財政年度最後一個工作天所報的買賣電匯匯率二者之中間匯率(年末匯率)來結算。

3. 證券

證券是指根據法院頒令交存法院的證券，包括：—

	二〇二三		二〇二二	
	帳面值 港元	市值 港元	帳面值 港元	市值 港元
上市股票：				
香港	33,420	19,240	30,060	20,440
非上市股票：				
海外	17,643	不詳	332	不詳
	<u>51,063</u>		<u>30,392</u>	

這些上市證券的市值是以 2023 年 3 月 31 日及 2022 年 3 月 31 日的收市價來定值。

4. 定期存款

這些存款是指存於本地銀行並受《區域法院訴訟人儲存金規則》第 16 條所規管的港元及外幣定期存款。存款及儲蓄戶口所收取的利息，撥存規定須分別記入訴訟人的帳戶的款項後，即按《區域法院訴訟人儲存金規則》第 17 條所定在該財政年度結束後撥入政府一般收入。

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
港元	1,218,800,000	1,080,300,000
外幣	5,079,508	3,054,508
	<u>1,223,879,508</u>	<u>1,083,354,508</u>

5. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手頭現金	14,617,332	-
往來戶口	26,362,346	120,198,114
儲蓄戶口	83,625	83,205
	<u>41,063,303</u>	<u>120,281,319</u>

6. 訴訟人帳戶

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘	附註	1,200,031,988	1,197,285,977
訴訟人帳戶所收受的款項	7	1,269,691,137	1,327,106,216
信託人交存的證券		20,670	-
		1,269,711,807	1,327,106,216
從訴訟人帳戶支付的款項	8	(1,209,059,104)	(1,324,374,944)
按年末匯率結算的外幣再估值的換算收益	2(iii)	8,920	14,739
年終結餘		<u>1,260,693,611</u>	<u>1,200,031,988</u>

7. 訴訟人帳戶所收受的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於法院的款項	1,257,331,626	1,323,109,263
上年度支付款項還原	927,751	2,188,148
證券股息	2,465	3,060
利息收入	11,429,295	1,805,745
	<u>1,269,691,137</u>	<u>1,327,106,216</u>
8. 從訴訟人帳戶支付的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
從法院支付的款項	<u>(1,209,059,104)</u>	<u>(1,324,374,944)</u>
9. 其他結算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	4,083,822	1,540,578
一般帳戶所收的利息撥入政府 一般收入	(3,417,790)	(7,036,688)
定期存款的淨額增加	(140,525,000)	(32,152,775)
換算收益	8,919	14,737
	<u>(139,850,049)</u>	<u>(37,634,148)</u>

小額錢債審裁處訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 6 頁小額錢債審裁處訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，小額錢債審裁處訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《小額錢債審裁處（訴訟人儲存金）規則》（第 338 章，附屬法例 D）第 10(1)條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於小額錢債審裁處訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

區域法院司法常務官就財務報表而須承擔的責任

區域法院司法常務官須負責按照《小額錢債審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 10(1)條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對小額錢債審裁處訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價區域法院司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與區域法院司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灝代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

小額錢債審裁處訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

資產	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶的定期存款	3	3,500,000	3,500,000
現金及銀行結餘	4	3,710,434	3,288,161
		<u>7,210,434</u>	<u>6,788,161</u>
代表：			
訴訟人帳戶	5	<u>7,210,434</u>	<u>6,788,161</u>

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
區域法院司法常務官

小額錢債審裁處訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初現金及銀行結餘		3,288,161	2,695,100
訴訟人帳戶所收受的款項	6	53,608,856	57,400,609
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(53,186,583)	(56,807,548)
該年度訴訟人帳戶收支餘額		422,273	593,061
其他結算	8	-	-
年終現金及銀行結餘		3,710,434	3,288,161

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
區域法院司法常務官

小額錢債審裁處訴訟人儲存金

財務報表附註

1. 概論

前頁的資產負債報表及收支表構成《小額錢債審裁處（訴訟人儲存金）規則》（第 338 章，附屬法例 D）第 10 條所訂明的小額錢債審裁處訴訟人儲存金財務報表。

2. 會計政策

本財務報表是以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 一般帳戶的定期存款

一般帳戶內的定期存款是指存於本地銀行並受《小額錢債審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 3(2)條所規管的港元定期存款。小額錢債審裁處訴訟人儲存金一般帳戶所收的利息會根據《小額錢債審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 8 條的規定，在該財政年度結束時或結束後在切實可行範圍內盡早撥入政府一般收入。

4. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手頭現金	557,987	177,909
往來戶口	3,152,447	3,110,252
	<u>3,710,434</u>	<u>3,288,161</u>

5. 訴訟人帳戶

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘	附註	6,788,161	6,195,100
訴訟人帳戶所收受的款項	6	53,608,856	57,400,609
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(53,186,583)	(56,807,548)
年終結餘		<u>7,210,434</u>	<u>6,788,161</u>

6. 訴訟人帳戶所收受的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於審裁處的款項	53,432,782	57,200,451
上年度支付款項還原	176,074	200,158
	<u>53,608,856</u>	<u>57,400,609</u>
7. 從訴訟人帳戶支付的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
從審裁處支付的款項	53,186,583	56,708,632
撥入政府一般收入的 無人認領結餘	-	98,916
	<u>53,186,583</u>	<u>56,807,548</u>
8. 其他結算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	73,320	4,078
一般帳戶所收的利息撥入 政府一般收入	(73,320)	(4,078)
	<u>-</u>	<u>-</u>

勞資審裁處訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 6 頁勞資審裁處訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，勞資審裁處訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《勞資審裁處（訴訟人儲存金）規則》（第 25 章，附屬法例 D）第 10(1)條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於勞資審裁處訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

勞資審裁處司法常務官就財務報表而須承擔的責任

勞資審裁處司法常務官須負責按照《勞資審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 10(1)條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對勞資審裁處訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價勞資審裁處司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與勞資審裁處司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灝代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

勞資審裁處訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

資產	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶的定期存款	3	500,004	500,000
現金及銀行結餘	4	8,438,266	9,342,923
		<u>8,938,270</u>	<u>9,842,923</u>
負債			
一般帳戶所收的利息將撥入 政府一般收入		(4)	-
		<u>8,938,266</u>	<u>9,842,923</u>
代表：			
訴訟人帳戶	5	<u>8,938,266</u>	<u>9,842,923</u>

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
高等法院司法常務官

勞資審裁處訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初現金及銀行結餘		9,342,923	9,020,248
訴訟人帳戶所收受的款項	6	77,163,274	71,392,422
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(78,067,931)	(71,069,747)
該年度訴訟人帳戶收支(虧絀)/ 餘額		(904,657)	322,675
其他結算	8	-	-
年終現金及銀行結餘		8,438,266	9,342,923

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄺卓宏
高等法院司法常務官

勞資審裁處訴訟人儲存金 財務報表附註

1. 概論

前頁的資產負債報表及收支表構成《勞資審裁處（訴訟人儲存金）規則》（第25章，附屬法例D）第10條所訂明的勞資審裁處訴訟人儲存金財務報表。

2. 會計政策

本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 一般帳戶的定期存款

一般帳戶內的存款是存於本地銀行並受《勞資審裁處（訴訟人儲存金）規則》第3條所規管的港元定期存款。勞資審裁處訴訟人儲存金的一般帳戶所收的利息會根據《勞資審裁處（訴訟人儲存金）規則》第8條的規定，在該財政年度結束時或結束後在切實可行範圍內盡早撥入政府一般收入。

4. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手頭現金	478,101	37,229
往來戶口	7,260,165	8,605,694
儲蓄戶口	700,000	700,000
	8,438,266	9,342,923

5. 訴訟人帳戶

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘		9,842,923	9,520,248
訴訟人帳戶所收受的款項	6	77,163,274	71,392,422
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(78,067,931)	(71,069,747)
年終結餘		8,938,266	9,842,923

6. 訴訟人帳戶所收受的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於審裁處的款項	77,154,362	71,380,481
上年度支付款項還原	8,912	11,941
	<u>77,163,274</u>	<u>71,392,422</u>
 7. 從訴訟人帳戶支付的款項	 二〇二三 港元	 二〇二二 港元
從審裁處支付的款項	<u>(78,067,931)</u>	<u>(71,069,747)</u>
 8. 其他結算	 二〇二三 港元	 二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	42,707	65
一般帳戶所收的利息撥入政府 一般收入	(42,703)	(65)
定期存款的淨額增加	(4)	-
	<u>-</u>	<u>-</u>

主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 5 頁主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶的財務報表在各重大方面均按照財務報表附註 2 列載的現金記帳制擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

高等法院司法常務官就財務報表而須承擔的責任

高等法院司法常務官以主理精神病患者財產帳目聆案官的身份，負責管理 1976 年《高等法院條例》被廢除及重新制定時正在受理的個案，以及其後法庭下令受理的個案，並按照財務報表附註 2 列載的現金記帳制，就該等受理個案擬備財務報表。高等法院司法常務官負責落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶內部控制的有效性發表意見；及
- 評價高等法院司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與高等法院司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灏代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
資產			
定期存款		105,766	103,814
現金及銀行結餘	3	8,868	8,864
		<u>114,634</u>	<u>112,678</u>
代表：			
病患者帳戶	4	<u>114,634</u>	<u>112,678</u>

隨附附註 1 至 6 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄺卓宏
高等法院司法常務官

主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初現金及銀行結餘		8,864	8,864
病患者帳戶所收受的款項	5	1,956	25
從病患者帳戶支付的款項	6	-	-
該年度病患者帳戶收支餘額		1,956	25
定期存款淨額增加		(1,952)	(25)
年終現金及銀行結餘		8,868	8,864

隨附附註 1 至 6 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
高等法院司法常務官

主理精神病患者財產帳目聆案官帳戶 財務報表附註

1. 概論

自高等法院司法常務官在 1976 年根據《高等法院條例》的有關修訂而不再行使主理精神病患者財產帳目聆案官的職權之後，財務報表包括根據法庭頒令而授權在病患者帳戶所進行的交易紀錄。

2. 會計政策

本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
儲蓄戶口	<u>8,868</u>	<u>8,864</u>

4. 病患者帳戶

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘		112,678	112,653
病患者帳戶所收受的款項	5	1,956	25
從病患者帳戶支付的款項	6	-	-
年終結餘		<u>114,634</u>	<u>112,678</u>

5. 病患者帳戶所收受的款項

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
利息收入	<u>1,956</u>	<u>25</u>

6. 從病患者帳戶支付的款項

截至 2022 年及 2023 年 3 月 31 日止的兩個年度均沒有從病患者帳戶支付任何款項。

遺產管理官帳戶

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 6 頁遺產管理官帳戶的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，遺產管理官帳戶的財務報表在各重大方面均按照《遺囑認證及遺產管理條例》（第 10 章）第 20 條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於遺產管理官帳戶，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

高等法院司法常務官就財務報表而須承擔的責任

高等法院司法常務官以遺產管理官的身份，負責按照《遺囑認證及遺產管理條例》第 20 條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對遺產管理官帳戶內部控制的有效性發表意見；及
- 評價高等法院司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與高等法院司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灏代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

遺產管理官帳戶
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
資產	附註		
定期存款	3	592,100,000	595,900,000
於庫務署的存款	4	93,129,183	91,860,794
現金及銀行結餘	5	2,326,480	1,714,019
		<u>687,555,663</u>	<u>689,474,813</u>
負債			
一般帳戶所收的利息將撥入 政府一般收入		(151,668)	(110,833)
遺產管理官收取的佣金將撥入 政府一般收入		(256,547)	(222,054)
		<u>(408,215)</u>	<u>(332,887)</u>
		<u>687,147,448</u>	<u>689,141,926</u>
代表：			
遺產帳戶	6	<u>687,147,448</u>	<u>689,141,926</u>

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
高等法院司法常務官

遺產管理官帳戶
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附註		
年初現金及銀行結餘		1,714,019	2,527,516
遺產帳戶所收受的款項	7	56,535,735	49,881,680
從遺產帳戶支付的款項		(19,317,828)	(21,991,698)
該年度遺產帳戶收支餘額		37,217,907	27,889,982
其他結算	8	(36,605,446)	(28,703,479)
年終現金及銀行結餘		2,326,480	1,714,019

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
高等法院司法常務官

**遺產管理官帳戶
財務報表附註**

1. 概論

(a) 前頁的資產負債報表及收支表連同隨附附註構成遺產管理官帳戶的財務報表。

(b) 財務報表並不包括：－

(i) 遺產管理官代已故人士管理或持有的遺產中的不動產或其他物業；及

(ii) 與管理已故人士的遺產有關而持有的股票及外幣款項。

2. 會計政策

本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 定期存款

這些存款是指存於本地銀行的港元定期存款。從中取得的利息，經扣除須根據《遺產管理官帳目（利息）規則》（第10章，附屬法例D）第2及第3(1)條的規定記入個別遺產帳戶的金額後，會按《遺囑認證及遺產管理條例》（第10章）第23D條的規定，撥入政府一般收入內。

4. 於庫務署的存款

2023年3月31日，遺產帳戶港幣687,147,448元（2022年：港幣689,141,926元）的結餘包括總數為港幣93,129,183元（2022年：港幣91,860,794元）的無人申索帳目；該等帳目作為存款按《遺囑認證及遺產管理條例》第23A條的規定存於庫務署。

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘	91,860,794	87,963,453
該年度撥入庫務署存款的 無人申索結餘	<u>39,957,936</u>	<u>11,608,201</u>
	131,818,730	99,571,654
從庫務署存款撥入政府一般 收入的款項	(38,501,064)	(7,607,224)
從庫務署存款退回給申索人的款項	(188,483)	(103,636)
年終結餘	<u>93,129,183</u>	<u>91,860,794</u>

5. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手頭現金	18,879	-
往來戶口	<u>2,307,601</u>	<u>1,714,019</u>
	<u>2,326,480</u>	<u>1,714,019</u>

6. 遺產帳戶		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附註		
年初結餘		689,141,926	669,612,664
遺產帳戶所收受的款項	7	56,535,735	49,881,680
從遺產帳戶支付的款項		(19,317,828)	(21,991,698)
該年度遺產管理官徵收的佣金		(522,838)	(649,860)
		(19,840,666)	(22,641,558)
調動遺產帳戶的庫務署存款的 交易			
撥入政府一般收入		(38,501,064)	(7,607,224)
退回給申索人的款項		(188,483)	(103,636)
年終結餘		687,147,448	689,141,926
7. 遺產帳戶所收受的款項		二〇二三 港元	二〇二二 港元
已故人士遺產收入		45,763,070	48,968,027
利息收入		10,754,105	694,178
上年度支付款項還原		18,560	219,475
		56,535,735	49,881,680
8. 其他結算		二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息		140,834	31,291
一般帳戶所收的利息撥入政府 一般收入		(99,999)	(309,376)
遺產管理官徵收的佣金撥入政府 一般收入		(488,345)	(617,193)
撥入庫務署存款的無人申索結餘		(39,957,936)	(11,608,201)
定期存款的淨額減少/(增加)		3,800,000	(16,200,000)
		(36,605,446)	(28,703,479)

2022-23 年度遺產管理官帳戶

於 2023 年 3 月 31 日，遺產管理官代表死者管理的物業一覽表

79 約 78 號地段

新界葵涌石蔭路 37 號葵麗大廈 4 字樓 D 室

日期：2025 年 4 月 1 日

鄺卓宏
高等法院司法常務官

香港終審法院訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 6 頁香港終審法院訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，香港終審法院訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《香港終審法院訴訟人儲存金規則》（第 484 章，附屬法例 C）第 6 條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於香港終審法院訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

香港終審法院司法常務官就財務報表而須承擔的責任

香港終審法院司法常務官須負責按照《香港終審法院訴訟人儲存金規則》第 6 條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對香港終審法院訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價香港終審法院司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與香港終審法院司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張濬代行

2025 年 3 月 28 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

香港終審法院訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

資產	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
定期存款	3	14,900,000	14,700,000
現金及銀行結餘	4	416,348	441,970
		<u>15,316,348</u>	<u>15,141,970</u>
負債			
一般帳戶所收的利息將 撥入政府一般收入		(259)	(244)
		<u>15,316,089</u>	<u>15,141,726</u>
代表：			
訴訟人帳戶	5	<u>15,316,089</u>	<u>15,141,726</u>

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 3 月 28 日

黃敬華
香港終審法院司法常務官

香港終審法院訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附註		
年初現金及銀行結餘		441,970	461,668
訴訟人帳戶所收受的款項	6	3,070,915	4,014,321
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(2,896,552)	(2,834,010)
該年度訴訟人帳戶收支餘額		174,363	1,180,311
其他結算	8	(199,985)	(1,200,009)
年終現金及銀行結餘		416,348	441,970

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 3 月 28 日

黃敬華
香港終審法院司法常務官

香港終審法院訴訟人儲存金 財務報表附註

1. 概論

2016年4月1日，香港終審法院訴訟人儲存金隨《香港終審法院訴訟人儲存金規則》（第484章，附屬法例C）的制定而開始運作。

前頁的資產負債報表及收支表構成《香港終審法院訴訟人儲存金規則》第6條所訂明的香港終審法院訴訟人儲存金財務報表。

2. 會計政策

本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 定期存款

這些存款是指存於本地銀行並受《香港終審法院訴訟人儲存金規則》第14條所規管的港元定期存款。從存款收取的利息，經扣除須按規定記入個別訴訟人帳戶的款項後，會按《香港終審法院訴訟人儲存金規則》第15條的規定，於財政年度結束後撥入政府一般收入內。

4. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
往來戶口	<u>416,348</u>	<u>441,970</u>

5. 訴訟人帳戶

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘		15,141,726	13,961,415
訴訟人帳戶所收受的款項	6	3,070,915	4,014,321
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(2,896,552)	(2,834,010)
年終結餘		<u>15,316,089</u>	<u>15,141,726</u>

6. 訴訟人帳戶所收受的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於法院的款項	2,810,000	4,000,001
利息收入	260,915	14,320
	<u>3,070,915</u>	<u>4,014,321</u>
7. 從訴訟人帳戶支付的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
從法院支付的款項	<u>2,896,552</u>	<u>2,834,010</u>
8. 其他結算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	186	163
一般帳戶所收的利息撥入政府 一般收入	(171)	(172)
定期存款的淨額增加	(200,000)	(1,200,000)
	<u>(199,985)</u>	<u>(1,200,009)</u>

土地審裁處訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 7 頁土地審裁處訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，土地審裁處訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《土地審裁處（訴訟人儲存金）規則》（第 17 章，附屬法例 C）第 6 條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於土地審裁處訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

土地審裁處司法常務官就財務報表而須承擔的責任

土地審裁處司法常務官須負責按照《土地審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 6 條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對土地審裁處訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價土地審裁處司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與土地審裁處司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張灝代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

土地審裁處訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
資產	附註		
定期存款	3	170,000,000	<i>93,500,000</i>
現金及銀行結餘	4	55,973,344	<i>52,805,558</i>
		225,973,344	<i>146,305,558</i>
負債			
一般帳戶所收的利息將 撥入政府一般收入		(722,425)	<i>(314,493)</i>
		225,250,919	<i>145,991,065</i>
代表：			
訴訟人帳戶	5	225,250,919	<i>145,991,065</i>

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
土地審裁處司法常務官

土地審裁處訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附註		
年初現金及銀行結餘		52,805,558	<i>10,526,132</i>
訴訟人帳戶所收受的款項	6	137,387,481	<i>164,053,163</i>
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(58,127,627)	<i>(51,956,691)</i>
該年度訴訟人帳戶收支餘額		79,259,854	<i>112,096,472</i>
其他結算	8	(76,092,068)	<i>(69,817,046)</i>
年終現金及銀行結餘		55,973,344	<i>52,805,558</i>

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
土地審裁處司法常務官

土地審裁處訴訟人儲存金 財務報表附註

1. 概論

2016 年 4 月 1 日，土地審裁處訴訟人儲存金隨《土地審裁處（訴訟人儲存金）規則》（第 17 章，附屬法例 C）的制定而開始運作。

前頁的資產負債報表及收支表構成《土地審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 6 條所訂明的土地審裁處訴訟人儲存金財務報表。

2. 會計政策

本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 定期存款

這些存款是指存於本地銀行並受《土地審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 17 條所規管的港元定期存款。從存款戶口取得的利息，經扣除須按規定記入個別訴訟人帳戶的款項後，會按《土地審裁處（訴訟人儲存金）規則》第 18 條的規定，於財政年度結束後撥入政府一般收入內。

4. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手頭現金	9,840	-
往來戶口	55,963,504	52,805,558
	<u>55,973,344</u>	<u>52,805,558</u>

5. 訴訟人帳戶		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附註		
年初結餘		145,991,065	33,894,593
訴訟人帳戶所收受的款項	6	137,387,481	164,053,163
從訴訟人帳戶支付的款項	7	(58,127,627)	(51,956,691)
年終結餘		<u>225,250,919</u>	<u>145,991,065</u>

6. 訴訟人帳戶所收受的款項		二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於審裁處的款項		135,341,260	164,023,376
上年度支付款項還原		32,883	27,716
利息收入		2,013,338	2,071
		<u>137,387,481</u>	<u>164,053,163</u>

7. 從訴訟人帳戶支付的款項		二〇二三 港元	二〇二二 港元
從審裁處支付的款項		54,791,511	45,726,224
撥入政府一般收入的 無人認領結餘		3,336,116	6,230,467
		<u>58,127,627</u>	<u>51,956,691</u>

8. 其他結算

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	672,422	114,697
一般帳戶所收的利息撥入政府 一般收入	(264,490)	(931,743)
定期存款的淨額增加	(76,500,000)	(69,000,000)
	<u>(76,092,068)</u>	<u>(69,817,046)</u>

競爭事務審裁處訴訟人儲存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的財務報表

審計署署長報告



香港特別行政區政府
審計署

獨立審計師報告

意見

我已審計列載於第 3 至 6 頁競爭事務審裁處訴訟人儲存金的財務報表，該等財務報表包括於 2023 年 3 月 31 日的資產負債報表與截至該日止年度的收支表，以及財務報表的附註，包括主要會計政策概要。

我認為，競爭事務審裁處訴訟人儲存金的財務報表在各重大方面均按照《競爭事務審裁處訴訟人儲存金規則》（第 619 章，附屬法例 F）第 6 條擬備。

意見的基礎

我已按照《核數條例》（第 122 章）第 8(1)(b)條及審計署的審計準則進行審計。我根據該等準則而須承擔的責任，詳載於本報告「*審計師就財務報表審計而須承擔的責任*」部分。根據該等準則，我獨立於競爭事務審裁處訴訟人儲存金，並已按該等準則履行其他道德責任。我相信，我所獲得的審計憑證是充足和適當地為我的審計意見提供基礎。

競爭事務審裁處司法常務官就財務報表而須承擔的責任

競爭事務審裁處司法常務官負責按照《競爭事務審裁處訴訟人儲存金規則》第 6 條擬備該等財務報表，以及落實其認為必要的內部控制，使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

審計師就財務報表審計而須承擔的責任

我的目標是就整體財務報表是否不存有任何因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並發出包括我意見的審計師報告。合理保證是高水平的保證，但不能確保按審計署審計準則進行的審計定能發現所存有的任何重大錯誤陳述。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或滙總起來可能影響財務報表使用者所作出的經濟決定，則會被視作重大錯誤陳述。

在根據審計署審計準則進行審計的過程中，我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會：

- 識別和評估因欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險；設計及執行審計程序以應對這些風險；以及取得充足和適當的審計憑證，作為我意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕內部控制的情況，因此未能發現因欺詐而導致重大錯誤陳述的風險，較未能發現因錯誤而導致者為高；
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序。然而，此舉並非旨在對競爭事務審裁處訴訟人儲存金內部控制的有效性發表意見；及
- 評價競爭事務審裁處司法常務官所採用的會計政策是否恰當。

我與競爭事務審裁處司法常務官溝通計劃的審計範圍和時間安排以及重大審計發現等事項，包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

審計署署長
署理首席審計師
張濬代行

2025 年 4 月 1 日

審計署
香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署
高座 6 樓

競爭事務審裁處訴訟人儲存金
二〇二三年三月三十一日資產負債報表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
資產	附註		
定期存款	3	8,000,000	-
現金及銀行結餘	4	99,581	6,500
		8,099,581	6,500
負債			
一般帳戶所收的利息將 撥入政府一般收入		(706)	-
		8,098,875	6,500
代表：			
訴訟人帳戶	5	8,098,875	6,500

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
競爭事務審裁處司法常務官

競爭事務審裁處訴訟人儲存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初現金及銀行結餘	附註	6,500	6,500
訴訟人帳戶所收受的款項	6	8,092,375	-
從訴訟人帳戶支付的款項	7	-	-
該年度訴訟人帳戶收支餘額		8,092,375	-
其他結算	8	(7,999,294)	-
年終現金及銀行結餘		99,581	6,500

隨附附註 1 至 8 為本財務報表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

鄭卓宏
競爭事務審裁處司法常務官

競爭事務審裁處訴訟人儲存金 財務報表附註

1. 概論

前頁的資產負債報表及收支表構成《競爭事務審裁處訴訟人儲存金規則》（第 619 章，附屬法例 F）第 6 條所訂明的競爭事務審裁處訴訟人儲存金財務報表。

2. 會計政策

本財務報表以現金記帳。收支項目只在收到或支付款項時才紀錄下來。

3. 定期存款

這些存款是指存於本地銀行並受《競爭事務審裁處訴訟人儲存金規則》第 17 條所規管的港元定期存款。從存款戶口取得的利息，經扣除須按規定記入個別訴訟人帳戶的款項後，會按《競爭事務審裁處訴訟人儲存金規則》第 18 條的規定，於財政年度結束後撥入政府一般收入內。

4. 現金及銀行結餘

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
往來戶口	<u>99,581</u>	<u>6,500</u>

5. 訴訟人帳戶

	附註	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初結餘		6,500	6,500
訴訟人帳戶所收受的款項	6	8,092,375	-
從訴訟人帳戶支付的款項	7	-	-
年終結餘		<u>8,098,875</u>	<u>6,500</u>

6. 訴訟人帳戶所收受的款項	二〇二三 港元	二〇二二 港元
繳存於審裁處的款項	8,002,500	-
利息收入	89,875	-
	<u>8,092,375</u>	<u>-</u>

7. 從訴訟人帳戶支付的款項

截至 2022 年及 2023 年 3 月 31 日止的兩個年度均沒有從訴訟人帳戶支付任何款項。

8. 其他結算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帳戶所收的利息	706	-
定期存款的淨額增加	(8,000,000)	-
	<u>(7,999,294)</u>	<u>-</u>